STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

פאר זאפארטיגע ארויסגעבונג: דעצעמבער 28, 2012

בשותפות'דיגע סטעיטמענט פון גאווערנאר קואמא (CUOMO), קריסטי (CHRISTIE) און מאלוי (MALLOY) פאר הויז פון רעפרעזענטאטן איבער סענדי (SANDY) עיד פעקעדזש

נאך דעם סענאט'ס באשטעטיגונג פון דעם סענדי (Sandy) עיד פעקעדזש האבן גאווערנארס ענדרו עם. קואמא (Andrew M. Cuomo), קריס קריסטי (Chris Christie) און דענעל מאלוי (Dannel Malloy) געשיקט דעם פאגנדן בריף צו יעדן מעמבער פונעם הויז פון רעפרעזענטאטן:

דעצעמבער 28, 2012
ליבער מעמבער פון קאנגרעס:

בשעת איר קומט צוריק קיין וואשינגטאן, די.סי כדי צו ערלעדיגן די פארבליבענע ביזנעס פון 2012, טוען מיר פארלאנגען אייער הילף ביים פינאליזירן די פעדעראלע עיד פעקעדזש פאר די סטעיטס וואס זענען צעשטערט געווארן דורך האריקעין סענדי (Sandy). פרעזידענט אבאמא האט ארויסגעשטעלט א ברייטע פעקעדזש וואס איז באשטעטיגט געווארן דורך דעם סענאט און, אויב עס וועט באשטעטיגט ווערן דורך דעם הויז, וועט צושטעלן די קריטישע שטיצע וואס הונדערטער טויזנטער קליינע ביזנעסער און היים אייגנטימערס אין אונזערע רעגיאנען האבן געווארט דעראויף זינט דער שטורעם האט פאסירט מיט כמעט צוויי מאנאטן צוריק.

ווען אימער א קריזיס אדער נאטירליכע דיזאסטער האט באטראפן סיי וועלכע טייל פון אונזער פאלק זענען אויסגעוועלטע פארשטייערס פון אפעקטירטע רעגיאנען אלעמאל געווען די מערסט אויסגעשפראכן און איבערצייגענד, בעטנדיג זייערע קאלעגעס צו טאן זייער חוב און שטימען כדי אהערצושטעלן שטארק נויטיגע פעדעראלע שטיצע. די קאנגרעסיאנאלע דעלעגאציעס פון אונזערע דריי סטעיטס זענען אלעמאל געווען גרייט צוצושטעלן קריטישע שטימען פאר די דאזיגע עיד פעקעדזשעס ווייל דאס איז דער עצם פון אמעריקע – ווען עמעצער פון אונז איז אין נויט נעמען מיר אויף זיך די אחריות צו געבן א בייהילפיגע האנט.

יעדעס מאל ווען עס איז געווען א שטורעם אדער דיזאסטער אפילו נאנט צו די גרייס און פארנעם פון סענדי (Sandy), אפגעזען פונעם רעגיאן פונעם לאנד, האט דאס הויז באשטעטיגט ביליאנען פון דאלערס אין סופלעמענטאלע עיד – $290 ביליאן בסך הכל זינט 1989 אלס טייל פון 35 באזונדערע סופלעמענטאל פאנדינג בילס.

מיר טוען פארלאנגען די זעלבע שנעלע הילף יעצט. סיי וועלכע פארשפעטיגונג ווען באשטעטיגן די דאזיגע עיד וואלט זיין פרעצעדענטלאז אין לעצטערע געשיכטע און וואלט סיגנאליזירן א טויש אין פעדעראלע פאליסי בנוגע דיזאסטער אסיסטענס.

Yiddish

די פראגע צו יעדן איינעם מעמבער פון דעם הויז איז: אויב דער שטורעם האט באטראפן אייער קאנסטיטוענסי און עס צעשטערט אזוי ווי סענדי (Sandy) האט צעשטערט אונזערע, וואלט איר געזאגט אז דאס הויז האט געטאן גענוג? אויב צענדליגע טויזנטער פון אייערע קאנסטיטוענט'ס היימען און ביזנעסער וואלטן רואינירט געווארן, וואלט איר געשוויגן? וואלט איר געלאזט אז חדשים זאלן פאסירן אנדעם וואס דאס הויז זאל נעמען סיי וועלכע האנדלונג צו העלפן?

דער סענאט האט באשטעטיגט די דאזיגע עיד פעקעדזש אויף א צוויי-פערטייאישע שטייגער און עס איז נישטא קיין סיבה פארוואס דאס הויז זאל נישט טאן די זעלבע. בשעת דאס הויז קומט זיך צונויף דעם דאזיגן סוף וואך צו העלפן דאס פאלק פארמיידן די "פיסקעל קליף", געדענקט אז דיזאסטערס אפעקטירן יעדן רעגיאן פון אונזער פאלק און אז מיר אלס א פאלק שטייען אינאיינעם אין צייטן פון קריזיס.

מיר בעטן בכל לשון של בקשה אייער שטיצע פאר די עיד.

אייערע

גאווערנאר ענדרו עם. קואמא (Andrew M. Cuomo)
גאווערנאר קריס קריסטי (Chris Christie)
גאווערנאר דענעל פי. מאלוי (Dannel P. Malloy)

###

מער נייעס צו טרעפן אויף www.governor.ny.gov
ניו יארק סטעיט | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418